

ODLOČBA SVETA

z dne 19. decembra 2006

o spremembi Odločbe 90/424/EGS o odhodkih na področju veterine

(2006/965/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE —

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 37 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Skupnost sofinancira dejavnosti držav članic za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih boleznih in zoonoz na podlagi letnih programov, odobrenih v skladu z zahtevami in postopki iz člena 24 Odločbe 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine ⁽³⁾.

(2) Ob pregledu postopkov za sofinanciranje programov za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih boleznih in zoonoz s strani Skupnosti in ob upoštevanju zlasti izkušenj, pridobljenih ob delu delovne skupine za spremljanje izkoreninjenja boleznih v državah članicah, ki je bila ustanovljena v skladu z ukrepom 29 Bele knjige o varni hrani, je bilo ugotovljeno, da bi večletni pristop k tem programom in nov seznam boleznih in zoonoz vodila k boljšim rezultatom. Večletni pristop k programom za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih boleznih in zoonoz bi zagotovil uspešnejše in učinkovitejše doseganje ciljev navedenih programov ter boljše in preglednejše upravljanje ter boljše možnosti revizije, s čimer bi bila poraba sredstev Skupnosti učinkovitejša. Zato je ustrezno spremeniti določbe, ki urejajo navedene programe, in vključiti možnost financiranja večletnih programov.

(3) Med navedenim pregledom je bilo prav tako ugotovljeno, da bi seznam z omejenim številom živalskih boleznih in zoonoz, upravičenih do sofinanciranja, povečal uspešnost in učinkovitost programov za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje. Seznam boleznih in zoonoz, ki odseva prednostne naloge Skupnosti, in za izkoreninjenje katerih je odobren finančni prispevek Skupnosti, bi bilo treba oblikovati ob upoštevanju možnega vpliva teh boleznih in zoonoz na zdravje ljudi ter na mednarodno trgovino in trgovino znotraj Skupnosti z živalmi ali proizvodi živalskega izvora. Zato bi bilo treba izbrisati posebne določbe za nadzor zoonoz.. Obstajati bi morala možnost spreminjanja seznama s postopkom komitologije, s čimer bi se upoštevalo pojave živalskih boleznih oziroma nove epidemiološke in znanstvene dokaze.

(4) Zaradi poenostavitve postopka odobritve programov za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje, ki jih države članice predložijo Komisiji, bi bilo treba določiti, da za odobritev programov, upravičenih do finančnega prispevka Skupnosti, zadostuje ena odločba, ki bi nadomestila trenutno zahtevani odločbi, in sicer odločbo, ki vsebuje seznam programov, upravičenih do finančnega prispevka, in odločbo o odobritvi programov.

(5) Da se Komisiji omogoči spremljanje izvajanja programov, bi ji morale države članice redno poročati o izvedenih dejavnostih, doseženih rezultatih in nastalih stroških.

(6) Tehnične zahteve in zahteve glede informacij za programe izkoreninjenja, nadzora in spremljanja, ki so predmet zahtevka za financiranje Skupnosti, so določene z Odločbo Sveta 90/638/EGS z dne 27. novembra 1990 o določitvi meril Skupnosti za izkoreninjenje in spremljanje nekaterih živalskih boleznih ⁽⁴⁾. Navedene tehnične zahteve in informacije bi bilo treba redno in pravočasno posodabljanje in prilagajati, da bi ustrezale tehničnemu in znanstvenemu napredku ter izkušnjam, pridobljenim z izvajanjem programov. Zato je primerno Komisiji omogočiti, da navedena tehnična merila prilagodi in po potrebi posodobi. Odločbo Sveta 90/638/EGS bi bilo zato treba razveljaviti.

⁽¹⁾ Mnenje z dne 12. decembra 2006 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ Mnenje z dne 26. oktobra 2006 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽³⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/782/ES (UL L 328, 24.11.2006, str. 57).

⁽⁴⁾ UL L 347, 12.12.1990, str. 27. Odločba, kakor je bila spremenjena z Direktivo 92/65/EGS (UL L 268, 14.9.1992, str. 54).

(7) Odločba Komisije 2004/292/ES z dne 30. marca 2004 o uvedbi sistema Traces ⁽¹⁾ določa vključitev predhodnih računalniških sistemov (Animo in Shift) v novi sistem. Zato je ustrezno upoštevati tehnični napredek na področju uvajanja računalniške tehnologije v veterinarske postopke in zagotoviti potrebna sredstva za gostovanje, upravljanje in vzdrževanje integriranih računalniških veterinarskih sistemov, po potrebi ob upoštevanju obstoječih nacionalnih zbirk podatkov.

(8) Na področju zdravja živali in varnosti hrane je zbiranje informacij nujno potrebno za boljši razvoj in izvajanje zakonodaje. Poleg tega bi bilo treba čim bolj razširiti informacije v zvezi z zakonodajo o zdravju živali in varnosti hrane v vsej Skupnosti. Zato je zaželeno, da se področje uporabe Odločbe 90/424/EGS poveča in v financiranje politike informiranja na področju varstva živali vključi zdravje živali in varnost proizvodov živalskega izvora.

(9) V Odločbi Sveta 2006/53/ES je določeno, da se finančni prispevek Skupnosti nameni ukrepom držav članic za izkoreninjenje aviarnе influence. Ta prispevek mora kriti tudi stroške držav članic, nastalih zaradi izplačila nadomestil lastnikom za izgube, ki so jih ti utrpeli zaradi uničenja jajc.

(10) Nadalje, Odločba 90/424/EGS trenutno določa, da se državam članicam dodeli tehnična in znanstvena pomoč pri oblikovanju veterinarske zakonodaje Skupnosti in za usposabljanje. Ob upoštevanju preteklih izkušenj je zaželeno, da se možnost pomoči razširi tudi na mednarodne organizacije, kot sta Svetovna organizacija za zdravje živali (OIE) in Organizacija za prehrano in kmetijstvo (FAO).

(11) Zaradi jasnosti je prav tako primerno, da se spremeni Odločba 90/424, da bi tako državi članici omogočili, da Komisijo obvesti o neposredni ogroženosti zaradi pojava živalske bolezni v tretji državi ali drugi državi članici in da se živalske bolezni iz člena 6 navedene odločbe, doda na seznam v Prilogi.

(12) Odločbo 90/424/EGS bi bilo zato treba ustrezno spremeniti —

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 90/424/EGS se spremeni:

1. V členu 1 se tretja alineja nadomesti z naslednjim:

„— programi za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih bolezni in zoonoz,“.

2. V členu 3a se prva alineja odstavka 3 nadomesti z naslednjim:

„— 50 % stroškov, ki jih imajo države članice zaradi izplačevanja odškodnin lastnikom rejnih živali za pokončanje perutnine ali drugih ptic v ujetništvu ter za uničena jajca,“.

3. V členu 6 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Kadar je država članica neposredno ogrožena zaradi pojava ali razvoja ene od bolezni iz členov 3(1), 3a(1), 4(1) in (2), 11(1) ali iz Priloge na ozemlju tretje države ali države članice, obvesti Komisijo in druge države članice o ukrepih, ki jih namerava sprejeti za svojo zaščito.“.

4. Naslov I Poglavlja 3 se nadomesti z naslednjim:

„Politika obveščanja za področja zdravja in dobrega počutja živali ter varne hrane“.

5. Člen 16 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 16

Skupnost odobri finančni prispevek za oblikovanje politike obveščanja na področjih zdravja in dobrega počutja živali ter varnosti proizvodov živalskega izvora in sicer za:

⁽¹⁾ UL L 94, 31.3.2004, str. 63. Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2005/123/ES (UL L 39, 11.2.2005, str. 53).

- (a) postavitve in razvoj informacijskih orodij, vključno z ustrežno zbirko podatkov, za:
- (i) zbiranje in shranjevanje vseh informacij v zvezi z zakonodajo Skupnosti na področju zdravja in dobrega počutja živali ter varnosti proizvodov živalskega izvora;
- (ii) razširjanje informacij iz točke (i) pristojnim organom, proizvajalcem in potrošnikom, po potrebi ob upoštevanju vmesnikov z nacionalnimi zbirkami podatkov;
- (b) izvedbo študij, potrebnih za pripravo in oblikovanje zakonodaje na področju dobrega počutja živali.“
6. Člen 19 se nadomesti z naslednjim:
- „Skupnost lahko izvaja znanstvene in tehnične ukrepe, potrebne za oblikovanje veterinarske zakonodaje Skupnosti in za razvoj veterinarskega izobraževanja oziroma usposabljanja, ali državam članicam oziroma mednarodnim organizacijam pomaga pri njihovem izvajanju.“
7. Naslov Naslova II se nadomesti z naslednjim:
- „Programi za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih bolezni in zoonoz“.
8. Člen 24 se nadomesti z naslednjim:
- „Člen 24
1. Za povrnitev stroškov, ki so jih države članice imele s financiranjem nacionalnih programov za izkoreninjenje, nadzor in spremljanje živalskih bolezni in zoonoz iz Priloge (programi), se uvede finančni ukrep Skupnosti.
- Seznam iz Priloge se lahko spremeni v skladu s postopkom iz člena 41, zlasti ob pojavu živalskih bolezni, ki pomenijo tveganje za zdravje živali in posredno za zdravje ljudi, oziroma v luči novih epidemioloških ali znanstvenih dokazov.
2. Vsako leto države članice najpozneje do 30. aprila predložijo Komisiji letne ali večletne programe, katerih začetek je predviden naslednje leto in za katere želijo prejeti finančni prispevek Skupnosti.
- Programi, predloženi po 30. aprilu, ne bodo upravičeni do financiranja za naslednje leto.
- Programi, ki jih predložijo države članice, vključujejo vsaj:
- (a) opis epidemiološkega stanja bolezni pred datumom začetka programa;
- (b) opis in določitev geografskih in upravnih območij, v katerih se izvaja program;
- (c) verjetno trajanje programa, ukrepe, ki se izvajajo, in cilj, ki ga je treba izvršiti do datuma zaključka programa;
- (d) analizo ocene stroškov in pričakovane koristi programa.
- Podrobna merila, tudi tista, ki vključujejo več kot eno državo članico, se sprejmejo v skladu s postopkom, določenim v členu 41.
- Informacije, zahtevane na podlagi meril iz tega odstavka, se v vsakem večletnem programu, ki ga predloži država članica, zagotovijo za vsako leto trajanja programa.
3. Komisija lahko državo članico pozove, da predloži večletni program ali podaljša trajanje predloženega enoletnega programa, odvisno od primera, kadar bi bil večletni program potreben za uspešnejše in učinkovitejše izkoreninjenje, nadzor in spremljanje določene bolezni, zlasti če predstavlja morebitno tveganje za zdravje živali in posredno za zdravje ljudi.
- Komisija lahko usklajuje regionalne programe, ki vključujejo več kot eno državo članico, in sicer skupaj z zadevnimi državami članicami.
4. Programe, ki jih predložijo države članice, Komisija oceni z veterinarskega in finančnega zornega kota.
- Države članice Komisiji na njeno zahtevo sporočijo vse ustrezne dodatne informacije, ki jih ta potrebuje za svojo oceno programa.
- Obdobje za zbiranje vseh informacij o programih se zaključi vsako leto 15. septembra.

5. Vsako leto najpozneje do 30. novembra se v skladu s postopkom iz člena 42 odobrijo:

- (a) programi, po potrebi spremenjeni, da se upošteva ocena iz odstavka 4;
- (b) stopnja finančnega prispevka Skupnosti;
- (c) zgornja meja finančnega prispevka Skupnosti;
- (d) vsi morebitni pogoji, katerim je podvržen finančni prispevek Skupnosti.

Programi se odobrijo za največ šest let.

6. Spremembe programov se odobrijo v skladu s postopkom iz člena 42.

7. Države članice za vsak odobren program Komisiji predložijo naslednja poročila:

- (a) vmesna tehnična in finančna poročila;
- (b) najpozneje do 30. aprila vsako leto podrobno letno tehnično poročilo, ki vključuje oceno doseženih rezultatov, in podroben obračun stroškov, nastalih v prejšnjem letu.

8. Zahtevki za plačilo, vezani na stroške, ki jih je imela država članica z določenim programom v prejšnjem letu, se Komisiji predložijo najpozneje do 30. aprila.

Pri zakasnelih zahtevkih za plačilo se finančni prispevek Skupnosti v tem letu 1. junija zmanjša za 25 %, 1. avgusta za 50 %, 1. septembra za 75 % in 1. oktobra za 100 %.

Komisija najpozneje do 30. oktobra vsako leto odloči o plačilu Skupnosti, pri čemer upošteva tehnična in finančna poročila, ki so jih države članice predložile v skladu z odstavkom 7.

9. Strokovnjaki Komisije lahko v sodelovanju s pristojnimi organi izvedejo preverjanja na kraju samem, da se zagotovi enotno izvajanje te odločbe v skladu s členom 45 Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali (*).

Pri navedenih preverjanjih lahko strokovnjakom Komisije pomaga skupina strokovnjakov, ustanovljena v skladu s postopkom iz člena 41.

10. Podrobna pravila za uporabo tega člena se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 41.

11. Države članice lahko dodelijo sredstva v okviru operativnih programov, določenih v skladu s členom 17 Uredbe (ES) št. 1198/2006 (**), za izkoreninjenje boleznih živali iz ribogojstva iz Priloge.

Sredstva se dodelijo v skladu s postopki, določenimi v tem členu, skupaj z naslednjimi prilagoditvami:

(a) stopnja pomoči je v skladu s stopnjo, določeno v Uredbi (ES) št. 1198/2006;

(b) odstavek 8 tega člena se ne uporablja.

Izkoreninjenje se izvrši v skladu s členom 38(1) Direktive Sveta 2006/88/ES o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih boleznih pri vodnih živalih (***) ali v skladu s programom za izkoreninjenje, določenim, odobrenim in izvedenim v skladu s členom 44(2) navedene direktive.

(*) UL L 165, 30.4.2004, str. 1.

(**) Uredba Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribištvo (UL L 223, 15.8.2006, str. 1).

(***) UL L 328, 24.11.2006, str. 14.“

9. Člen 26 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 26

Proračunske obveznosti Skupnosti za sofinanciranje programov se izvajajo letno. Obveznosti odhodkov za večletne programe se sprejmejo v skladu s členom 76(3) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti (*). Za večletne programe se prva proračunska obveznost prevzame po njihovi odobritvi. Komisija vsako nadaljnjo obveznost prevzame na podlagi odločbe o odobritvi prispevka iz člena 24(5).

(*) UL L 248, 16.9.2002, str. 1.“

10. Členi 29, 29a, 32 in 33 se črtajo.

Člen 2

11. V členu 37a se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

Odločba 90/638/EGS se razveljavi od datuma začetka veljave odločbe o določitvi meril iz četrtega pododstavka člena 24(2) Odločbe 90/424/EGS in podrobnih pravil iz člena 24(10) navedene odločbe.

„1. Finančni prispevek Skupnosti se lahko dodeli za uvažanje računalniške tehnologije v veterinarske postopke v zvezi:

Člen 3

(a) s trgovino znotraj Skupnosti in uvozom živih živali ter proizvodov živalskega izvora;

Za programe, odobrene pred začetkom veljave te odločbe, se še naprej uporabljajo ustrezne določbe Odločbe 90/424/EGS, preden je bila ta spremenjena s to odločbo. Programi za enzoosko govejo levkozo in za bolezen Aujeszkega se lahko ne glede na člen 24(1) financirajo do 31. decembra 2010.

(b) z gostovanjem, upravljanjem in vzdrževanjem integriranih računalniških veterinarskih sistemov, po potrebi vključno z vmesniki z nacionalnimi zbirkami podatkov.“

12. Člen 43a se nadomesti z naslednjim:

Člen 4

„Člen 43a

Ta odločba je naslovljena na države članice.

Komisija vsaka štiri leta predloži Evropskemu parlamentu in Svetu poročilo o veterinarskih razmerah in o stroškovni učinkovitosti izvajanja programov v različnih državah članicah, vključno z obrazložitvijo o sprejetih merilih.“

V Bruslju, 19. decembra 2006

13. Priloga se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej odločbi.

Za Svet
Predsednik
J. KORKEAOJA

PRILOGA

Živalske bolezni in zoonoze

- Goveja tuberkuloza
 - Goveja bruceloza
 - Ovčja in kozja bruceloza (*B. melitensis*)
 - Bolezen modrikastega jezika na endemičnih območjih ali območjih velikega tveganja
 - Afriška prašičja kuga
 - Vezikularna bolezen prašičev
 - Klasična prašičja kuga
 - Infekciозна hematopoetska nekroza
 - Infekciозна anemija lososov
 - Vranični prisad
 - Pljučna kuga govedi
 - Aviarna influenza
 - Steklina
 - Ehinokokoza
 - Transmisivne spongiformne encefalopatije (TSE)
 - Kampilobakterioza
 - Listerioza
 - Salmoneloza (zoonotska salmonela)
 - Trihineloza
 - Verotoksična *E. coli*
 - Spomladanska viremija pri krapih (SVC)
 - Virusna hemoragična septikemija (VHS)
 - Okužba s Koi herpes virusom (KHV)
 - Okužba z *Bonamia ostreae*
 - Okužba z *Marteilia refringens*
 - Bolezen belih pik pri rakih.
-